

**R**aconter l'Histoire  
Dire la vie des hommes  
Raconter l'Histoire à nos enfants  
Dire l'humanité et ses immenses  
tourmentes

Et dire aussi comme elle doit être belle  
si nous en prenons soin  
Simplement dire ce mot pour l'entendre,  
pour l'incarner, pour le voir  
C'est quoi l'humanité?  
C'est quoi un crime? C'est quoi un homme?  
C'est quoi un crime contre l'humanité?

Raconter l'Histoire  
Traverser le passé et ce qui nous semble  
lointain  
Donner du sens au présent  
Garder espoir?  
Apprendre à vivre avec les ombres

Ne pas laisser l'oubli gangrener notre avenir  
Ne pas devenir amnésique et transmettre  
savoirs et émotions  
Renouveler les mots et les poèmes car  
la mémoire est une matière vivante  
Alors il nous faut construire un abri,  
édifier un langage, poursuivre la parole  
Et être au monde

**PRODUCTEUR**

Compagnie Uz et Coutumes

**AIDE À LA CRÉATION**

Direction Régionale des Affaires Culturelles (D.R.A.C.)  
Nouvelle Aquitaine

Office Artistique de la Région  
Nouvelle-Aquitaine – OARA (33)

**AIDE À LA CRÉATION ET ACCUEIL EN RÉSIDENCE**

Communauté d'Agglomération Pays Basque  
dans le cadre du programme

Kultura Bidean – Art, enfance, jeunesse (64)

Atelier 231- CNAREP à Sotteville-les-Rouen (76)

ARTO – Ramonville (31)

Le CCOUAC – Cie Azimuts

à Ecuirey-Montiers sur Saulx (55)

**BOURSES D'ÉCRITURE**

Ministère de la Culture – Direction Générale  
de la Création Artistique (D.G.C.A.)

et Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques  
(SACD) – Dispositif «Écrire pour la rue» – 2018

Latitudes 50 : Bourse «Écriture en Campagne»  
à Marchin (Belgique) – 2018

Avec le soutien d'Uzeste Musical (33)

*La compagnie est soutenue par  
le Conseil Régional de Nouvelle Aquitaine  
et le Conseil Départemental de la Gironde*

**L'ÉQUIPE :**

**ÉCRITURE :** Dalila Boitaud-Mazaudier

**MISE EN SCÈNE :** Dalila Boitaud-Mazaudier et Hadi Boudechiche

**INTERPRÉTATION :** Dalila Boitaud-Mazaudier,

Hadi Boudechiche, Vincent Mazaudier

**MUSIQUE :** Thomas Boudé, Cyril Dillard

**SCÉNOGRAPHIE :** Adrien Maufay

**RÉGIE GÉNÉRALE :** Vincent Mazaudier

**PRODUCTION :** Sophie Duluc

**COMMUNICATION :** Ceren Bregeon

**DIFFUSION :** François Mary

**GRAPHISME :** David Alazraki

**STAGIAIRE :** Marjorie Houillé-Veyssières

**REGARDS EXTÉRIEURS ÉCRITURE :** Olivier Villanove,

Karim Ressougni-Deminieux

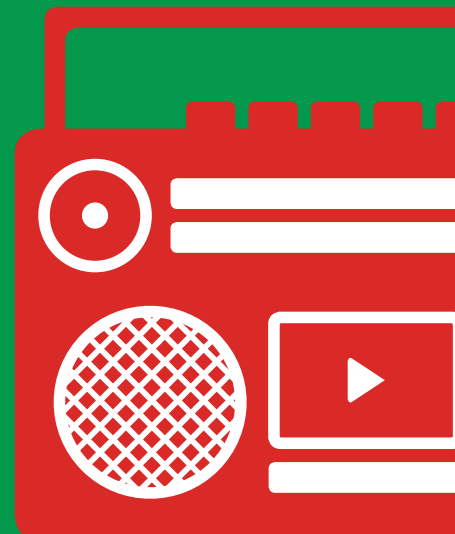
**REGARDS EXTÉRIEURS PLATEAU :**

Christophe «Garniouze» Lafargue,

Pierre Mazaudier

*Byose biterwa n'umubare w'inika*

# TOUT DEPEND DU NOMBRE DE VACHES



**COMPAGNIE UZ ET COUTUMES**

4 rue faza 33730 Uzeste

uzetcoutumes@laposte.net

05 56 25 00 17 • 06 22 51 09 16

www.uzetcoutumes.com

UN SPECTACLE POUR LES ENFANTS

~~AVEC~~ LES PARENTS

COMPAGNIE UZ ET COUTUMES

Un génocide n'épargne personne, les victimes sont des innocents, des hommes, des femmes et des enfants.

En 1994 au Rwanda beaucoup d'enfants tutsis ont été assassinés.

D'autres se sont retrouvés orphelins.

Certains, désormais adultes, ont quitté leur pays et vivent en France. S'ils sont devenus parents, ils cherchent comment transmettre leurs vécus à leurs enfants.

C'est toujours un chemin tortueux et complexe.

Ils cherchent comment prononcer les mots que l'on n'a ni envie de dire, ni d'entendre.

Parfois l'écriture est une façon de dire l'indicible et de laisser une trace, celle de l'Histoire.

Depuis dix ans je consacre mes actes artistiques à ce travail de mémoire pour que les innocents assassinés au Rwanda demeurent des nôtres, dans nos dialogues et nos espaces publics.

*Tout dépend du nombre de vaches* est le troisième opus que nous proposons avec la délicate responsabilité de raconter cette Histoire à des enfants.

L'enseignement des génocides du vingtième siècle n'est pas obligatoire. Les professeurs sont donc laissés seuls responsables d'en parler ou non. Tout comme les familles, tout comme chacun d'entre nous.

Par le prisme du théâtre nous nous inscrivons en solidarité de ce que l'autre a traversé, convaincus que l'art est un chemin possible et nécessaire pour aborder de telles causes.

Nous rendons hommage aux victimes, en invitant les enfants à une vision du monde humaniste qui ne clive pas selon les frontières, les peurs ancestrales.

À la lumière de récits d'enfants du Rwanda, imaginons un avenir meilleur où, comme il est dit dans la pièce, « nous ne devenons pas un chien qui mord son semblable ».

DALILA BOITAUD MAZAUDIER  
auteur metteur en scène

Hadi est un enfant de onze ans. Il habite à Nyamirambo, un quartier populaire de la ville de Kigali, la capitale du Rwanda.

Il aime jouer au football, traîner dans les rues de son quartier, regarder grandir sa petite sœur Mimie, boire le lait de ses vaches et surtout écouter de la musique. Sa musique.

Mais l'Histoire de son pays va sombrer.

Une nuit, il arrive « quelque chose de grave ». La famille est obligée de fuir pour aller se réfugier dans un endroit plus sûr.

*Même à l'école, l'instituteur nous a demandé :*

▀▀ *Vous avez combien de vaches ?* ▀▀

Sur la route, Hadi se sépare de ses parents et de sa sœur : il rebrousse chemin, il a oublié son poste de radio. Sa musique.

Il se retrouve seul.

Commence alors une épopée pour le jeune garçon, une quête et une traversée de son petit pays. Il grandit en même temps qu'il découvre et comprend ce « quelque chose de grave » dont parlent les adultes.

Il avance avec du courage, de grandes questions, en quête de réconfort et de justice.

Sa musique.

